



Internationale ethecon Awards 2020  
Premios internacionales de ethecon del año 2020  
International ethecon Awards for 2020  
Prix ethecon internationaux 2020

---

**2020-01-20**

Deutsch **español** English **français**

**Internationale  
ethecon Awards 2020  
Aufruf zur Einreichung  
von Vorschlägen**

Text in schwarz weiter unten

**Premios internacionales  
de ethecon del año 2020  
Llamamiento para  
entregar propuestas**

Texto en naranja más abajo

**International  
ethecon Awards for 2020  
Call for nominations**

Text in blue see below

**Prix ethecon  
internationaux 2020  
Appel à déposer  
des propositions**

Texte en vert en contrebas

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie  
ethecon - Fundación Ética & Economía  
ethecon - Foundation Ethics & Economics  
ethecon - Fondation Ethique & Economie

---



---

## deutsch

ethecon – Stiftung Ethik & Ökonomie ruft dazu auf, bis spätestens zum 31.03.2020 Vorschläge für die Preisträger\*innen der beiden internationalen ethecon Awards 2020 einzureichen. Die Anforderungen der Vorschläge sind unten näher beschrieben.

### **Mit dem Internationalen ethecon Blue Planet Award**

ehrt ethecon Personen, die sich in herausragender Weise für Rettung und Erhalt unseres Blauen Planeten einsetzen.

### **Mit dem Internationalen ethecon Dead Planet Award**

schmäht ethecon Personen, die in schockierender Weise Zerstörung und Ruin unseres Blauen Planeten betreiben.

Mit den seit 2006 jährlich stattfindenden Preisverleihungen werden zum einen rücksichtsloses Handeln gegenüber der gesamten belebten und unbelebten Welt, der sozialen und ökologischen Einheit unseres Blauen Planeten gerügt; auf der anderen Seite wird gleichzeitig denen gegenüber solidarische Anerkennung ausgesprochen, die sich gegen solch zerstörerisches Verhalten wehren und für den Erhalt unseres Blauen Planeten eintreten.

Der Ehrenpreis, der Internationale ethecon Blue Planet Award, besteht aus einem jährlich neu als Unikat gestalteten, wertvollen Kunstwerk. Die Trophäe wurde zuerst von dem bekannten Zero-Künstler Otto Piene gestaltet und danach von wechselnden engagierten Künstler\*innen wie der Fotokünstlerin Katharina Mayer oder der Street-Art-Gruppe „Farbfieber“ immer neu interpretiert.

Der Schmähpreis, der Internationale ethecon Dead Planet Award, ist hingegen stets ein einfacher, industriell gefertigter Plastik-Globus, den ein Jugendlicher verfremdet.

Zu Beginn jeden Jahres anlässlich der Eröffnung des Weltwirtschaftsforums in Davos ruft ethecon Stiftung Ethik & Ökonomie international zur Einreichung von Vorschlägen auf. Die Preisträger\*innen werden vom Kuratorium der Stiftung ausgewählt



und am 21. September, dem internationalen Tag des Friedens, öffentlich verkündet.

Vorschläge für Preisträger\*innen der beiden ethecon Awards sind bis spätestens zum **31. März 2020** (Poststempel/Eingang eMail) zu senden an:

ethecon  
Stiftung Ethik & Ökonomie  
Vorstand  
Postfach 15 04 35  
40081 Düsseldorf  
Fax (0049) 211 26 11 220  
eMail info@ethecon.org

Vorschläge sind grundsätzlich schriftlich einzureichen und müssen die folgenden Informationen enthalten (Vorschläge ohne diese Informationen können nicht berücksichtigt werden):

- > **Name und Adresse der/des Einreichenden**  
Vollständige Postanschrift der/des Einreichenden des Vorschlags mit Telefon und eMail (bei Organisationen mit Nennung einer Kontaktperson).
- > **Adresse der/des Nominierten**  
Möglichst vollständige Kontaktdaten der/des Vorgeschlagenen bzw. Nominierten mit Postanschrift Telefon und eMail.
- > **Fotos**  
Möglichst mehrere Fotos der/des Nominierten (jpg/hohe Auflösung).
- > **Begründung**  
Schriftliche, möglichst aussagekräftige Begründung für den Vorschlag (mind. 1.000, max. 20.000 Zeichen).
- > **Quellen/Hintergrundmaterial**  
Angaben zu Hintergrundmaterial, Dokumenten und Quellen (dabei ist eine Kommentierung bzw. Gewichtung der Angaben nach Bedeutung hilfreich).



---

> **Medien**

Nennung von Medien, insbesondere alternativen Medien, in denen die Preisverleihung mittels Medienmeldungen und/oder Anzeigen publiziert werden kann (mit kompletter Adresse inkl. Telefon und eMail).

> **Aktivitäten**

Mitteilung darüber, welche Aktivitäten im Zusammenhang mit der Verleihung der Preise sinnvoll wären und wie diese von dem Absender des Vorschlags eventuell unterstützt werden könnten.

**Rechtshinweis**

Aus der Nennung von Vorschlägen für die beiden internationalen ethecon Awards können keine Rechte abgeleitet werden.

**Zur Stiftung ethecon**

ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie ist eine international ausgerichtete Stiftung „von unten“ mit Sitz in Berlin/Deutschland. Die Stifter\*innen und Fördermitglieder stammen aus verschiedenen Ländern und sind bzw. waren in den sozialen Bewegungen national und international aktiv.

Mit ethecon wollen die Stifter\*innen eine starke Stiftung schaffen, die dem Einsatz der sozialen Bewegungen für Gerechtigkeit, Frieden und Ökologie eine wirksame (finanzielle) Stütze werden soll.

Nur mit der Entwicklung und Durchsetzung umweltgerechter und menschenwürdiger Wirtschafts- und Gesellschaftsmodelle werden sich drohende ökologische und soziale Katastrophen abwenden lassen. ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie arbeitet mit Vision und Perspektive, weit über den Generationenwechsel hinweg.

Im Jahr 2004 gegründet, ist ethecon noch immer eine junge Stiftung und sucht weitere Stifter\*innen und Fördermitglieder.

Information jederzeit bei ethecon selbst oder im Internet unter [www.ethacon.org](http://www.ethacon.org).

Berlin, 20. Januar 2020  
Vorstand und Kuratorium  
ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie



Internationale ethecon Awards 2020  
Premios internacionales de ethecon del año 2020  
International ethecon Awards for 2020  
Prix ethecon internationaux 2020

---

Weitere Informationen:

Niklas Hoves  
Fon (0049) 211 22 95 09 21  
eMail nh@ethecon.org

ethecon  
Stiftung Ethik & Ökonomie  
Vorstand  
Schweidnitzer Str. 41  
D-40231 Düsseldorf  
Deutschland  
Fon (0049) 211 26 11 210  
eMail [aks@ethecon.org](mailto:aks@ethecon.org)  
Internet [www.ethcon.org](http://www.ethcon.org)

Büro  
Möckernkiez 22  
10963 Berlin  
Deutschland  
Fon (0049) 30 22 32 51 45  
eMail [info@ethecon.org](mailto:info@ethecon.org)  
Internet [www.ethcon.org](http://www.ethcon.org)

Spenden auf das Konto  
EthikBank  
BIC GENODEF1ETK  
IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536  
Konto 30 45 536  
BLZ 830 944 95



## **español**

ethecon (Fundación - Ética & Economía) invita hasta el próximo 31 de marzo de 2020 a proponer candidatos o candidatas para los dos premios internacionales ethecon Awards 2020. Los requisitos para las propuestas se encuentran especificados a continuación.

### **Con el premio internacional „Blue Planet Award“ („Premio Planeta Azul“) de ethecon**

ethecon honra a las personas que aportan en medida sobresaliente a la conservación y salvación de nuestro Planeta Azul.

### **Con el premio internacional „Dead Planet Award“ („Premio Planeta muerto“) de ethecon**

ethecon estigmatiza a aquellos que provocan en medida grave la destrucción y el arruinamiento de nuestro Planeta Azul.

La entrega de estos dos premios se realiza anualmente desde 2006. De un lado se critica y amonesta el trato desconsiderado con el mundo animado e inanimado, así como el conjunto social y ecológico de nuestro planeta azul; de otro lado y del mismo modo se expresa un reconocimiento solidario a quienes se pronuncian en contra de tales actividades destructivas e interceden por la conservación de nuestro planeta azul.

El premio de honor, el internacional ethecon Blue Planet Award, consiste en una valiosa obra artística que se rediseña cada año como una pieza de arte única. Creado por el conocido artista de Zero Otto Piene, el diseño siempre fue reinterpretado por variados artistas comprometidos como la artista fotográfica Katharina Mayer o el grupo de arte callejero "Farbfieber".

El premio de la vergüenza, el internacional ethecon Dead Planet Award por lo contrario es un simple globo terráqueo de plástico de producción industrial que un joven altera.

A principios de cada año con motivo de la apertura del Foro Económico Mundial en Davos la Foundation ethecon Ética & Economías hace una convocatoria internacional de propuestas. Los ganadores de los premios están seleccionados por el Consejo



de Administración de la Fundación y anunciados públicamente el 21 de septiembre, Día Internacional de la Paz.

Se ruega enviar las propuestas para los portadores de ambos premios de ethecon hasta el **31 de marzo de 2020** (fecha del sello postal/eMail) a lo más tarde a la dirección siguiente:

ethecon  
Stiftung Ethik & Ökonomie  
Vorstand  
Postfach 15 04 35  
40081 Düsseldorf, ALEMANIA.  
Fax (0049) 211 26 11 220  
eMail info@ethecon.org

Las propuestas deben ser entregadas por escrito y deben contener (sin las siguientes informaciones no podran estar tenidas en consideración):

- > **Dirección de la / del solicitante**  
Dirección completa del solicitante (en caso de una organización, a indicar por favor una persona de contacto).
- > **Dirección de la / del nominado/a**  
Una dirección para contactar la persona propuesta (si posible, los datos de contacto completos).
- > **Fotos**  
Si posible agregan varias fotos del propuesto (en el formato JPG, en alta definición).
- > **Motivación**  
Por escrito, en lo posible con toda la argumentación relevante para la propuesta (min. 1.000 - max. 20.000 caracteres).
- > **Fuentes/Material de fondo**  
Datos y pormenores sobre el material como documentos y fuentes (un comentario o bien una valoración de los datos proporcionados según su importancia puede ser de gran ayuda).
- > **Medios**  
Se ruega nombrar los medios, sobre todo medios alternativos, en los que el otorgamiento del premio podría ser publicado



en forma de información de medios o de anuncios (con dirección completa incluyendo el teléfono y el e-mail).

> **Actividades**

Se ruega comunicar qué tipo de actividades estarán apropiadas en vinculación con el otorgamiento y la entrega de los premios y de qué manera estas actividades podrían ser apoyadas eventualmente por el remitente de la propuesta.

**Aviso jurídico:**

No se puede derivar ningun derecho jurídico de la nominación de propuestas para los dos premios internacionales de ethecon.

**Sobre la fundación ethecon**

ethecon – Fundación Ética & Economía es una fundación „de abajo“ con orientación internacional y con sede en Berlin / Alemania cuyos co-fundadores y miembros patrocinadores vienen de paises diferentes y están o han estado activos en los movimientos sociales a nivel nacional o internacional.

Con ethecon los fundadores quieren crear una fundación fuerte que constituya un apoyo (financiero) seguro y eficáz para los esfuerzos de los movimientos sociales mundiales en areas de la justicia, de la paz y de la protección del medio ambiente.

Sólo con el desarrollo y la aplicación de modelos económicos y sociales conformes al ambiente y respetuosos hacia el ser humano las catástrofes ecológicas y sociales que nos amenazan se dejarán frenar. ethecon – Fundación Ética & Economía trabaja para esto con una visión y perspectiva mucho más allá de la generación actual.

Fundada en 2004 ethecon es una fundación todavía joven que busca más participantes, co-fundadores y miembros patrocinadores.

Para informaciones diríja(n)se por favor en cualquier momento a ethecon mismo o en el Internet bajo <http://www.ethacon.org>.

Berlin, 20 de enero de 2020  
Dirección y Consejo de control  
ethecon – Fundación Ética & Economía



Internationale ethecon Awards 2020  
Premios internacionales de ethecon del año 2020  
International ethecon Awards for 2020  
Prix ethecon internationaux 2020

---

Para informaciones adicionales:

Niklas Hoves  
Teléfono (0049) 211 22 95 09 21  
eMail [nh@ethecon.org](mailto:nh@ethecon.org)

ethecon  
Fundación Ética & Economía  
Junta Directiva  
Schweidnitzer Str. 41  
D-40231 Düsseldorf  
Alemania  
Teléfono (0049) 211 26 11 210  
eMail [aks@ethecon.org](mailto:aks@ethecon.org)

Oficina  
Möckernkiez 22  
10963 Berlin  
Alemania  
Teléfono +49 - (0)30 - 22 32 51 45  
eMail [info@ethecon.org](mailto:info@ethecon.org)  
Internet [www.ethcon.org/](http://www.ethcon.org/)

Donaciones a la cuenta bancaria  
EthikBank Alemania  
BIC GENODEF1ETK  
IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536



## english

ethecon – Foundation Ethics & Economics is calling for the nomination of recipients of the foundation's two International ethecon Awards 2020. Please let us have your nominations by March 31<sup>st</sup> 2020. The requirements for putting someone forward are set out in more detail below.

### **With the International ethecon Blue Planet Award**

ethecon honors individuals who have shown outstanding commitment to the conservation and preservation of our Blue Planet.

### **With the International ethecon Dead Planet Award**

ethecon exposes and condemns individuals who have contributed to the destruction and downfall of our Blue Planet in an outrageous way.

ethecon has been holding the award ceremony once every year since 2006. The aims are to name and shame those who act with total disregard for the well-being of the animate and inanimate world and the social and ecological cohesion of our Blue Planet, and to honour in solidarity those who fight against such destructive behaviour and stand up for the preservation of our Blue Planet.

The award of honour, the International ethecon Blue Planet Award, consists of a valuable piece of art that is redesigned annually. Initiated by famous Zero artist Otto Piene, the trophy was always reinterpreted by changing committed artists such as the well-known photographic artist Katharina Mayer or the street art group "Farbfieber".

The award of shame, the International ethecon Dead Planet Award, on the other hand, is a simple, mass-produced plastic globe that has been defaced by a young person.

At the beginning of each year, on the occasion of the opening of the World Economic Forum in Davos, ethecon Foundation Ethics & Economy calls for proposals. The designated awardees



are selected by the Foundation's Board of Trustees and are publicly announced on September 21th, the International Day of Peace.

Nomination proposals for the two ethecon awards must be sent (postmarked or eMail) by **March 31st, 2020** to:

ethecon  
Stiftung Ethik & Ökonomie  
Board  
Postfach 15 04 35  
40081 Düsseldorf, Germany.  
Fax (0049) 211 26 11 220  
eMail info@ethecon.org

Nominations must be made in written form and must include (Nominations without this information cannot be considered):

- > **Address of the person making the nomination**  
Complete address of the person making the nomination  
(If an organization makes the nomination, please name a contact person.)
- > **Address of the nominee**  
A contact address of the nominees (if possible, the complete contact details)
- > **Photos**  
If at all possible, please include several photos of the nominee (jpg/high resolution).
- > **Reasoning**  
Detailed written explanation of the reasons for the nomination (1,000-20,000 characters).
- > **Sources/Background material**  
Information about background material, documents and other sources. It would help us if you could sort this material according to relevance.
- > **Media**  
Suggestions regarding the media, especially alternative media, in which information concerning the award



presentation should be published either as an article or as an advertisement. Please give entire postal address, telephone number and e-mail address.

> **Activities**

Statement suggesting possible appropriate activities that could be carried out in connection with the award presentation. Please tell us to what extent you would be able to support these activities.

**Legal notice**

Please note that no rights may be derived from the submission of proposals for the two awards.

**Foundation ethecon**

ethecon - Foundation Ethics & Economics is an internationally operating grassroots foundation located in Berlin, Germany, whose founders and members originate from different countries and are/were active in social and ecological movements in Germany and throughout the world.

The foundation is dedicated to the strengthening and effective (financial) support of movements advocating justice, peace and ecology.

Only with the development and implementation of environmentally compliant and humane models of economy and society can looming ecological and social disasters be averted. ethecon - Foundation Ethics & Economics works with a vision and perspective far beyond the next generation.

Founded in 2004, ethecon is still a young and growing foundation wishing to attract further donators and supporters.

Further information is available directly through ethecon or under [www.ethacon.org](http://www.ethacon.org).

Berlin, 20. January 2020  
Vorstand und Kuratorium  
ethecon - Stiftung Ethik & Ökonomie

Further information:  
Niklas Hoves



**Internationale ethecon Awards 2020**  
**Premios internacionales de ethecon del año 2020**  
**International ethecon Awards for 2020**  
**Prix ethecon internationaux 2020**

---

Phone (0049) 211 22 95 09 21  
eMail [nh@ethecon.org](mailto:nh@ethecon.org)

ethecon  
Foundation Ethics & Economics  
Board  
Schweidnitzer Str. 41  
D-40231 Düsseldorf  
Germany

Fon (0049) 211 26 11 210  
eMail [aks@ethecon.org](mailto:aks@ethecon.org)

Office  
Möckernkiez 22  
10963 Berlin  
Germany

Phone (0049) 30 22 32 51 45  
eMail [info@ethecon.org](mailto:info@ethecon.org)  
Internet [www.ethcon.org](http://www.ethcon.org)

Donations account  
EthikBank  
BIC GENODEF1ETK  
IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536



## français

ethecon – la Fondation Éthique & Économie appelle à présenter des propositions pour les lauréats/tes des deux Prix ethecon au plus tard le 31 mars 2020. Les exigences des propositions sont décrites en détail au-dessous.

### **Le ethecon Blue Planet Award International**

Ce prix a pour mission de rendre hommage à des personnes, qui se sont engagés d'une manière exceptionnelle dans la sauvegarde et la préservation de notre planète bleue.

### **Le ethecon Dead Planet Award International**

Ce prix a pour mission de vilipender les personnes qui contribuent à détruire et saccager d'une manière scandaleuse notre planète bleue.

Depuis 2006, au travers des remises annuelles de prix, l'on dénonce d'une part des activités brutales à l'encontre du monde vivant et non-vivant et de l'unité sociale et écologique de notre planète bleue; d'autre part, on reconnaît et soutient le travail de ceux qui combattent de tels comportements et défendent la préservation de notre planète bleue.

Le Prix positif, Prix international d'ethecon pour une planète bleue, consiste en une œuvre d'art de valeur, un exemplaire unique et chaque année nouveau. C'est Otto Piene, un «artiste Zéro» bien connu qui a réalisé le premier trophée ; après lui divers artistes engagé-e-s, hommes et femmes, par exemple la photographe Katharina Mayer ou le groupe de street-art «Farbfieber», en ont proposé une interprétation toujours nouvelle.

Le prix injurieux toutefois, le ethecon Dead Planet Award international, c'est un globe simple de matière plastique, produit industriellement, rendu méconnaissable par un mineur.

En début d'année, à l'occasion de l'ouverture du Forum économique mondial de Davos, la fondation ethecon «Éthique et économie» lance un appel international à de nouvelles



propositions. Les lauréat-e-s sont choisi-e-s par le Conseil d'administration de la fondation et leur nom est publié le 21 septembre, où l'on célèbre la Journée internationale de la paix.

Les propositions pour les lauréats/tes des deux Prix ethecon sont à envoyer au plus tard le **31 mars 2020** (le tampon de la poste faisant foi/eMail) à :

ethecon  
Stiftung Ethik & Ökonomie  
Vorstand  
Postfach 15 04 35  
40081 Düsseldorf, ALLEMAGNE  
Fax (0049) 211 26 11 220  
eMail info@ethecon.org

Les propositions doivent être rédigées par écrit et doivent comprendre (Des propositions sans ces informations ne peuvent pas entrer en considération) :

- > **Adresse de la personne déposant la proposition**  
Adresse complète de la personne déposant la proposition (s'il s'agit d'une organisation, le nom de la personne à contacter).
- > **Adresse de la personne proposée**  
Une adresse de la personne/des personnes proposées ou désignées (avec si possible toutes les coordonnées).
- > **Photos**  
Si possible plusieurs photos de la personne/des personnes désignées (haute résolution/jpg).
- > **Exposé des motifs**  
Exposé par écrit, aussi significatif que possible, pour la proposition (min. 1.000, max. 20.000 signes graphiques).
- > **Sources / Documentation de Fond**  
Indications pour la documentation de fond, de documents et sources (un commentaire ou attachant du poids d'indications serait serviable).



#### > **Médias**

Mentionner les médias, en particulier les médias alternatifs, dans lesquels la remise des Prix pourrait être publiée, sous forme de communiqués et/ou d'annonces (avec l'adresse complète, comprenant le numéro de téléphone et l'adresse e-mail).

#### > **Activités**

Mentionner des activités ciblées pouvant découler de la remise des Prix, en précisant la contribution que la personne déposant la proposition pourrait éventuellement apporter.

#### **Remarque juridique**

Le dépôt de proposition pour les deux Prix ethecon internationaux ne confère aucun droit.

#### **La Fondation ethecon**

ethecon - Fondation Ethique & Economie est une fondation internationale „à la base“ avec siège à Berlin/Allemagne, dont les membres et les membres de soutien sont issus de divers pays et sont ou étaient engagés dans des mouvements sociaux au niveau national ou international.

Les membres d'ethecon veulent créer une fondation forte, qui constitue un soutien efficace (et financier) pour les mouvements sociaux engagés dans la justice, la paix et l'écologie.

Ce n'est qu'en élaborant et en développant des modèles de société et d'économie respectant l'environnement et la dignité de l'homme, qu'il sera possible d'éviter les catastrophes écologiques et sociales. La Fondation ethecon - Ethique & Economie a pour mission de développer des visions et des perspectives, allant au-delà du changement de générations.

Créée en 2004, ethecon est une fondation relativement jeune et se réjouit d'accueillir d'autres fondateurs ou membres de soutien.

Vous trouverez de plus amples informations auprès d'ethecon ou bien sur le site internet: [www.ethecon.org](http://www.ethecon.org).



Internationale ethecon Awards 2020  
Premios internacionales de ethecon del año 2020  
International ethecon Awards for 2020  
Prix ethecon internationaux 2020

---

Berlin, le 20. janvier 2020  
Présidence et Direction  
ethecon - Fondation Ethique & Economie

Pour obtenir de plus amples informations:

Niklas Hoves  
Fon: (0049) 211 22 95 09 21  
eMail: [nh@ethecon.org](mailto:nh@ethecon.org)

ethecon  
Fondation Ethique & Economie  
Direction  
Schweidnitzer Str. 41  
D-40231 Düsseldorf  
Allemagne  
Fon (0049) 211 26 11 210  
eMail [aks@ethecon.org](mailto:aks@ethecon.org)  
Internet [www.ethacon.org](http://www.ethacon.org)

Bureau  
Möckernkiez 22  
10963 Berlin  
Allemagne  
Phone (0049) 30 22 32 51 45  
eMail [info@ethecon.org](mailto:info@ethecon.org)  
Internet [www.ethacon.org](http://www.ethacon.org)

Les dons peuvent être versés à la  
EthikBank  
BIC GENODEF1ETK  
IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536